

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

## STARTA Glikol do chłodziń 774F / Kylarglykol 774F

Karta charakterystyki jest zgodna z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

Data wydania 07.11.2002

Data wersji 08.06.2016

#### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu STARTA Glikol do chłodziń 774F / Kylarglykol 774F

Nr Artykułu 1075-210, 1075-255, 1075-280, 1075-290

Nr GTIN 7331656210035, 7331656255236, 7331656275034, 7331656290754

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/preparatu Środek przeciwko zamarzaniu.

Odpowiednie zidentyfikowane zastosowania SU21 Zastosowanie konsumenckie Gospodarstwa domowe (= ogólnopubliczne = konsumenckie)

SU22 Zastosowania profesjonalne Sektor publiczny (administracja, edukacja, rozrywka, usługi, rzemiosło)

PC4 Produkty zapobiegające zamarzaniu i do odmrażania

Substancja chemiczna może być używana przez ogół społeczeństwa Tak

Substancja chemiczna jest używana wyłącznie przez ogół społeczeństwa Nie

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy STARTA AB

Adres pocztowy Torpvägen 4

Kod pocztowy 441 74

Nazwa miejscowości SOLLEBRUNN

Kraj SVERIGE

Telefon +46 322-832 00

Faks +46 322-836 30

E-mail info@startaprodukter.se

Strona www http://www.startaprodukter.se

Nr przedsiębiorstwa 556795-4739

Osoba kontaktowa Lasse Nilsson

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Telefon alarmowy Pogotowie Ratunkowe:999

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja wg (WE) nr 1272/2008 Acute tox. 4;H302;

(CLP) STOT RE2;H373;  
Skin Irrit. 2;H319;

## 2.2. Elementy oznakowania

### Piktogramy zagrożeń (CLP)



Kompozycja na etykiecie	Etano-1,2-diol:60 - 95 %
Hasła ostrzegawcze	Uwaga
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	H302 Działa szkodliwie po połknięciu. H319 Działa drażniąco na oczy. H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane
Zwroty wskazujące środki ostrożności	P202 Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa. P264 Dokładnie umyć siła robocza po użyciu. P270 Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. P301+P312 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem. P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P405 Przechowywać pod zamknięciem. P501 Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi.

## 2.3. Inne zagrożenia

Opis ryzyka	Działa bardzo toksycznie po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia
-------------	--

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

Nazwa komponentu	Identyfikacja	Klasyfikacja	Zawartość
Etano-1,2-diol	Nr CAS: 107-21-1 Nr EC: 203-473-3 Nr indeksu: 603-027-00-1 Synonimy: Glikol etylenowy	Acute tox. 4; H302	60 - 95 %
Kalium-2-etylhexanoat	Nr CAS: 3164-85-0 Nr EC: 221-625-7	Skin Irrit. 2;H315; Eye Dam. 1;H318; Repr. 2;H361d;	< 3 %
Kalium succinat	Nr CAS: 22445-04-1	Skin Irrit. 2;H315; Eye Irrit. 2;H319; STOT SE3;H335;	< 1 %

Komentarze o komponentach H373 jest dodawana przez producenta w odniesieniu do CAS: 107-21-1.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wdychanie	Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i pozwolić mu odpocząć nie pozostawiając bez opieki. Jeżeli złe samopoczucie nie minie, udać się na pogotowie ratunkowe, zabierając ze sobą kartę charakterystyki preparatu.
-----------	---

Kontakt ze skórą	Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Umyć skórę wodą z mydłem. W przypadku utrzymującego się podrażnienia skontaktować się z lekarzem.
Kontakt z oczami	Przed płukaniem upewnić się, że ewentualne soczewki kontaktowe zostały wyjęte z oczu. Niezwłocznie płukać wodą przez kilkanaście minut. W przypadku utrzymującego się podrażnienia skontaktować się z lekarzem.
Połykanie	Medvetšlōs person: NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast skontaktować się z lekarzem. Om personen är vid medvetande: Natychmiast przepłukać usta i wypić dużą ilość wody. Wywołać wymioty, jeśli uszkodzony jest przytomny. Ponownie wypłukać usta i wypić 1-2 szklanek wody i 40 ml etanolu (alkoholu). Natychmiast przewieźć do szpitala. Zabrać ze sobą niniejszą instrukcję.

## 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Informacje dla pracowników służby zdrowia	Jakie są objawy masz i kiedy się zależy od tego ile czasu glikolu etylenowego jeden ma. Nie ma pewności, że widać żadnych objawów, a gdy objawy oraz pola może być już za późno na leczenie.
Objawy i skutki ostre	Zatrucie bez zapachu alkoholu, wymioty i zaburzenia świadomości.
Opóźnione objawy i skutki	Otruty zaczyna hiperwentylacji powodu zatrucia kwasem często poważne. Nieleczona stan prowadzi do rozwoju niewydolności nerek, obrzęk mózgu, w najgorszych przypadkach, zatrzymaniem krążenia i śmierci.

## 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

Właściwe środki gaśnicze	Proszek. Piana. Dwutlenek węgla (CO <sub>2</sub> ). Woda w sprayu lub areozolu.
Nieprawidłowe środki gaśnicze	Nie należy używać aerzoli wody

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Ryzyko pożaru i wybuchu	Wskutek nagrzania lub pożaru mogą wydzielać się toksyczne pary/gazy.
Niebezpieczne produkty spalania	Dwutlenek węgla (CO <sub>2</sub> ). Tlenek węgla (CO). Tlenki metali.

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Procedury przeciwpożarowe	W przypadku narażenia preparatu na pożar stosować respirator z własnym dopływem powietrza. Stosować specjalną odzież ochronną. Regularne środki ochrony mogą nie dawać zabezpieczenia. Chłodzić pojemniki narażone na ogień i rozpraszać pary za pomocą wody. Wynieść kontener z miejsca pożaru, jeśli nie łączy się to z ryzykiem. W miarę możliwości gasić ogień z osłoniętego stanowiska.
Inne informacje	Ogień w zamkniętych pomieszczeniach powinien być gaszony tylko przez przeszkolony personel.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Środki ochrony osobistej	Stosować odzież ochronną zgodnie z sekcją 8 niniejszej karty charakterystyki preparatu niebezpiecznego. Unikać wdychania par i aerzoli oraz kontaktu ze skórą i oczami. Uwaga! Preparat jest toksyczny. W razie rozlania materiału pamiętać, że podłogi i powierzchnie będą śliskie.
--------------------------	--

##### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Środki ochrony osobistej	Patrz Sekcja 8
--------------------------	----------------

##### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

Dla osób udzielających pomocy Patrz Sekcja 8

## 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Środki bezpieczeństwa dotyczące środowiska Unikać odprowadzania do kanalizacji, gruntu lub cieków wodnych.

## 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody czyszczenia Zebrać wermikulitem, suchym piaskiem albo ziemią i przesywać do pojemników. Pojemniki, do których zebrano rozlany /rozsypany materiał, muszą być odpowiednio oznakowane z podaniem właściwej zawartości i symbolem zagrożenia/piktogramy zagrożień.

## 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Inne instrukcje Zobacz pkt 13 zarządzania odpadami.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Przemieszczanie Unikać długotrwałego kontaktu ze skórą. Zmienić zanieczyszczoną odzież. Unikać wdychania par i aerozoli.

### Ochronne środki bezpieczeństwa

Rady dotyczące ogólnej higieny w miejscu pracy Konieczne jest skrupulatne przestrzeganie przepisów higieny osobistej. Przed opuszczeniem stanowiska pracy umyć ręce i zanieczyszczona odzież wodą z mydłem. Środki pierwszej pomocy, w tym również pojemniki z płynem do przepłukiwania oczu, powinny znajdować się na stanowisku roboczym.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Magazynowanie Przechowywać w szczelnie zamkniętym oryginalnym opakowaniu.

Ryzyko i właściwości specjalne Toksyczne

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

#### Szczególni użytkownicy końcowi

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Wartości graniczne narażenia

Nazwa komponentu	Identyfikacja	Wartość	Rok
Etano-1,2-diol	Nr CAS: 107-21-1	8 godzin: 15 mg/m <sup>3</sup>	2011
	Nr EC: 203-473-3	15 min: 50 mg/m <sup>3</sup>	
	Nr indeksu: 603-027-00-1		
	Synonimy: Glikol etylenowy		

### 8.2. Kontrola narażenia

Kontrola narażenia w miejscu pracy Zapewnić dostęp do umywalki z mydłem, środkiem do czyszczenia skóry i tłustym kremem. Udostępnić stanowisko płukania oczu.

## Znaki związane z bezpieczeństwem



### Ochronę dróg oddechowych

Ochronę dróg oddechowych W normalnych warunkach użytkowania nie powinno być potrzeby zastosowania

ochrony dróg oddechowych.

**Ochronę rąk**

Ochronę rąk

Zalecane są rękawice ochronne z kauczuku.

**Ochronę oczu lub twarzy**

Ochrona oczu

W przypadku ryzyka rozprysków stosować okulary ochronne albo tarczę twarzową.

**Ochronę skóry**

Ochrona skóry (poza ochroną rąk)

Przy ryzyku rozprysków używać fartucha lub odzieży ochronnej.

**Inne informacje**

Inne informacje

Niezwłocznie zdjąć całą moką lub zanieczyszczoną odzież. Wyprać zanieczyszczoną odzież roboczą przed ponownym użyciem. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas stosowania preparatu.

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny	Płyn
Kolor	Czerwony
Zapach	Żadnych.
Punkt topnienia/zakres topnienia	<b>Wartość:</b> -12 °C
Punkt wrzenia	<b>Wartość:</b> 187 °C
Punkt zapłonu	<b>Wartość:</b> 124 °C
Granica wybuchowości	<b>Wartość:</b> 3-15 %
Prężność par	<b>Wartość:</b> 0,07 kPa
Komentarze, Prężność par	vid 20 grader C.
Gęstość par	<b>Wartość:</b> 2,6
Komentarze, Gęstość par	luft=1
Ciężar właściwy	<b>Wartość:</b> 1,10-1,13 kg/l
Opis rozpuszczalności	Całkowicie rozpuszcza się w wodzie
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	<b>Wartość:</b> -0,3
Komentarze, Współczynnik podziału: n-oktanol / woda	(log Pow)
Zapalność spontaniczna	<b>Wartość:</b> > 400 °C
Lepkość	<b>Wartość:</b> 23 cSt

**9.2. Inne informacje****SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność****10.1. Reaktywność****10.2. Stabilność chemiczna**

Stabilność Preparat stabilny w normalnych warunkach.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji****10.4. Warunki, których należy unikać**

Warunki, których należy unikać Unikać kontaktu z utleniaczami i środkami redukującymi.

**10.5. Materiały niezgodne**

Czynniki, których należy unikać Żadnych szczególnych.

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Niebezpieczne produkty rozpadu Żadnych szczególnych.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

## 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

### Dane toksykologiczne komponentów

#### Toksyczność ostra oszacowana, mieszaniny

Doustnie Bardzo toksyczny 1,5 do 2 ml / kg masy ciała może być dawka śmiertelna

#### Potencjalne skutki ostre

Wdychanie Aerosole drażnią drogi oddechowe i mogą wywoływać kaszel i trudności z oddychaniem.

Kontakt ze skórą Działanie lekko drażniące. Ma działanie odtłuszczające.

Kontakt z oczami Może działać drażniąco oraz powodować zaczerwienienie i pieczenie.

Połykanie Działa szkodliwie po połknięciu; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia. Może spowodować uszkodzenie wątroby i / albo nerek. Nawet nieduże ilości mogą być niebezpieczne dla życia.

#### Opóźnione skutki /Narażenie powtarzające się

Połykanie Hiperwentylacja, niewydolność nerek, co może prowadzić do śmierci.

#### Rakotwórczy, mutageny lub działający toksycznie na rozrodczość

Działanie rakotwórcze Nie ma dowodów na rakotwórcze właściwości tej substancji.

Toksyczność reprodukcyjna Kryteria klasyfikacji na podstawie dostępnych danych nie jest uważane zostać spełnione.

#### Objawy narażenia

W przypadku połknięcia Zatrucie bez zapachu alkoholu, wymioty i zaburzenia świadomości.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

Ostra toksyczność wodna, ryby **Wartość:** 45760 mg/l  
**Metoda testowania:** LC50  
**Ryby, gatunki:** Qncorhynchus mykiss  
**Okres trwania:** 96h

Ostra toksyczność wodna, algi **Wartość:** 19000 mg/l  
**Metoda testowania:** IC50  
**Okres trwania:** 72h

Ostra toksyczność wodna, skorupiaki **Wartość:** 34400 mg/l  
**Metoda testowania:** EC50  
**Skorupiaki, gatunki:** Daphnia magna  
**Okres trwania:** 48h

Ekotoksyczność Nie przewiduje się, że preparat działa szkodliwie na środowisko. Nie uważany za toksyczny dla ryb.

### Dane toksykologiczne komponentów

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Chemiczne zapotrzebowanie na tlen (COD) **Wartość:** 0,67

Biologiczne zapotrzebowanie na tlen (BOD) **Wartość:** 5

Trwałość i rozpadanie Produkt łatwo ulega biodegradacji.

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Potencjał bioakumulacyjny Preparat nie ulega biokumulacji.

Czynnik Biokoncentracji (BCF) **Wartość:** 3

#### 12.4. Mobilność w glebie

Mobilność Preparat rozpuszcza się w wodzie i może rozprzestrzenić się po systemach wodnych.

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Wynik oceny właściwości PBT Nieklasyfikowany jako PBT / vPvB na podstawie obecnych kryteriów UE.

## 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Określ właściwy sposób usunięcia	Uzgodnić procedury usuwania z inżynierem środowiskowym i lokalnymi przepisami. Składować na specjalnie przystosowanym wysypisku w zaplombowanych pojemnikach.
Istotne rozporządzenia dot. odpadów	SFS 2011:927
Produkt sklasyfikowany jako odpad niebezpieczny	Tak
Opakowanie sklasyfikowane jako odpad niebezpieczny	Nie
Kod odpadów wg EWC	Europejski Katalog Odpadów: 160114 płyny zapobiegające zamarzaniu zawierające niebezpieczne substancje
Inne informacje	Opakowania należy zbierać do utylizacji. Opakowanie musi być puste (nie może z niego kapać po przewróceniu).

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

Komentarze	Nie dotyczy.
------------	--------------

#### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Komentarze	Nie dotyczy.
------------	--------------

#### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Komentarze	Nie dotyczy.
------------	--------------

#### 14.4. Grupa pakowania

Komentarze	Nie dotyczy.
------------	--------------

#### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

Komentarze	Nie dotyczy.
------------	--------------

#### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Informacje nie są wymagane.
--	-----------------------------

#### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

##### Dodatkowe informacje.

Dodatkowe informacje.	Preparat nie podlega międzynarodowym przepisom o przewozie niebezpiecznych ładunków (IMGD, ICAO/IATA, ADR/RID).
-----------------------	---

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Referencje (przepisy prawa/regulacje)	Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) 1272/2009 (CLP) w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.
---------------------------------------	---

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego została wykonana	Nie
Wymagany raport bezpieczeństwa chemicznego (CSR)	Nie

**SEKCJA 16: Inne informacje**

Uwagi dostawcy	Informacje w niniejszej karcie charakterystyki preparatu oprate są na dostępnej wiedzy i zakładają stosowanie preparatu w określonych warunkach oraz zgodnie z metodą wyszczególnioną na opakowaniu i/albo w literaturze technicznej. Wszelkie inne zastosowanie, które wymaga stosowania preparatu w połączeniu z jakimkolwiek innym preparatem albo procesem odbywa się na odpowiedzialność użytkownika.
Klasyfikacja wg (WE) nr 1272/2008 (CLP)	Acute tox. 4; H302; Skin Irrit. 2; H319; STOT RE2; H373;
Lista odpowiednich zwrotów H (Sekcje 2 i 3).	H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H319 Działa drażniąco na oczy. H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane H361d Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki. H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. H302 Działa szkodliwie po połknięciu. H315 Działa drażniąco na skórę.
Informacje dodane, usunięte lub zmienione	Zmiana Sekcji: 5,8,11,13.
Wersja	9
Odpowiedzialny za kartę charakterystyki	STARTA AB
Przygotowane przez	Lasse Nilsson